

SCHNEIDER

Tondeuse à barbe et cheveux sans fil avec station de charge

FR : Mode d'emploi

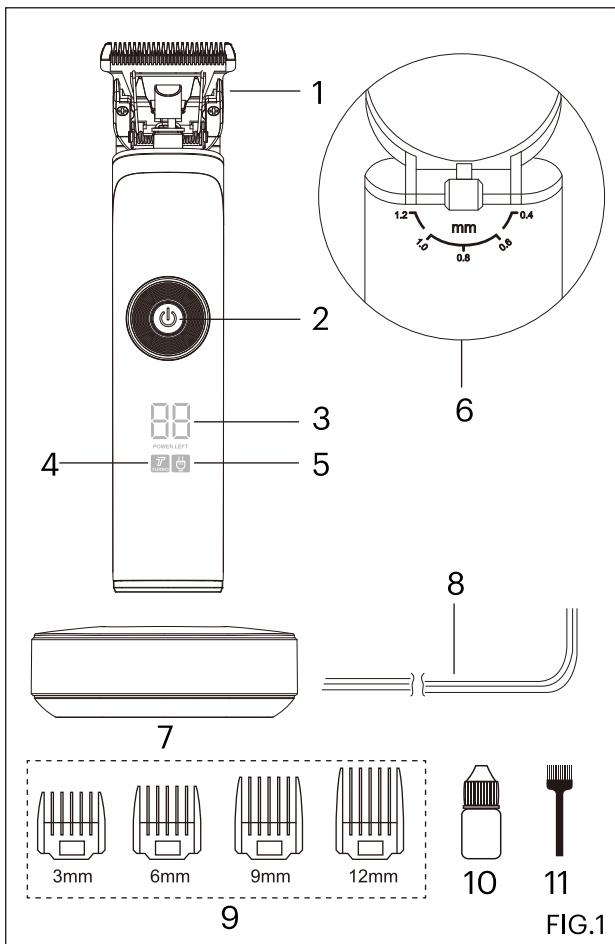
EN : User guide

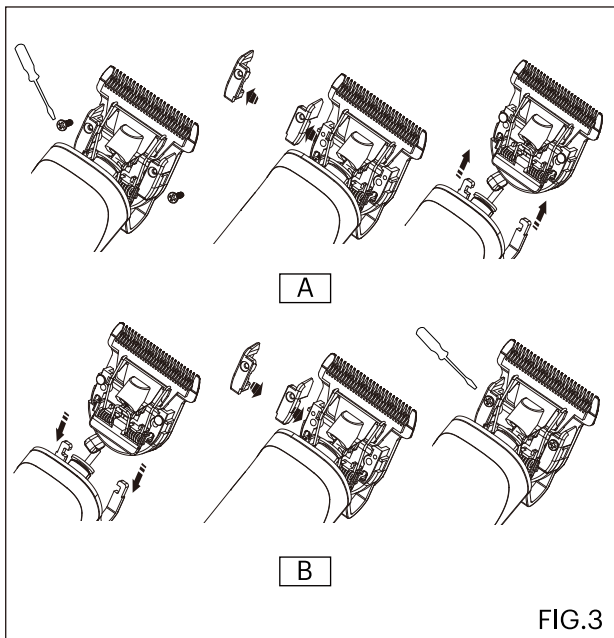
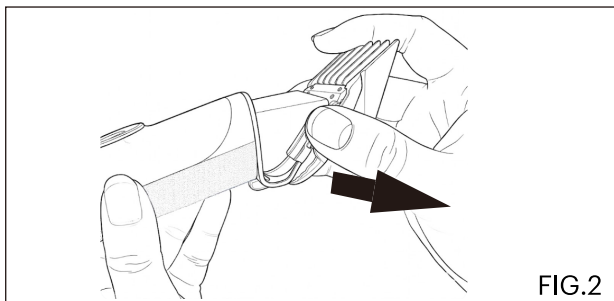
DE : Bedienungsanleitung

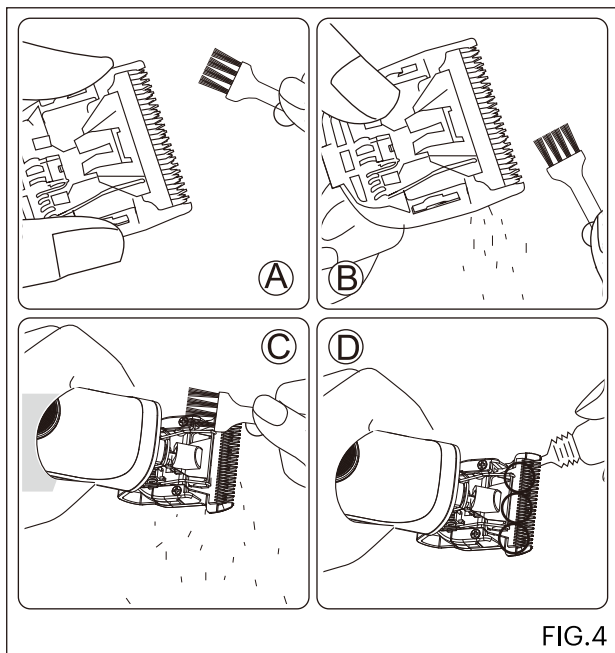
NL : Gebruiksaanwijzing

ES : Manual de instrucciones

LAME D'ARGENT 4







FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même lorsqu'appareil est à l'arrêt.



AVERTISSEMENT D'ÉLECTROCUTION !

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les recommandations énumérées ci-dessous. Lisez toutes les instructions et précautions avant toute utilisation.

DANGER

Pour réduire le risque de blessure ou de mort par électrocution :

Ne tentez pas de reprendre un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement de la prise de courant.

N'utilisez pas l'appareil dans votre bain ou sous la douche.

Ne placez pas et ne rangez pas l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou être accidentellement poussé dans une baignoire ou un lavabo. Ne le placez pas et ne le laissez pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Sauf lors de son rechargement, débranchez toujours l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation.

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

Ne réparez pas l'appareil vous-même.

Contactez plutôt un technicien qualifié.

Pour éviter toute mise en danger, ne faites remplacer le câble défectueux que par un câble équivalent et que par le fabricant, son service après-vente ou toute personne de qualification similaire. Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage,

démontage ou nettoyage.
Mettez l'appareil à l'arrêt et
déconnectez-le de l'alimentation avant
de changer les accessoires ou
d'approcher les parties qui sont mobiles
lors du fonctionnement.

Cet appareil n'est pas conçu pour
fonctionner avec une minuterie
extérieure ou par un système de
commande à distance séparé.
Gardez le produit au sec. Il est
indispensable d'empêcher l'équipement
électrique d'entrer en contact avec de
l'eau ou d'autres liquides.

Utilisez cet appareil uniquement pour
l'usage auquel il est destiné, comme
décrit dans ce manuel. Utilisez
uniquement les accessoires fournis.
N'utilisez jamais cet appareil si le cordon
ou la prise d'alimentation est
endommagé, ou s'il ne fonctionne pas
correctement, est tombé ou a été
endommagé, ou s'il est tombé dans
l'eau.

N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur, ni là
où des aérosols (vaporisateurs) sont
utilisés ni là où de l'oxygène est
administré.

Branchez toujours le côté de l'appareil en premier et le côté de la prise électrique ensuite.

Pour débrancher l'unité, éteignez-la sur la position « Arrêt », puis retirez le câble. La tondeuse et le rasoir ont été conçue pour un usage à domicile.

Ne démontez pas le produit.

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits de nettoyage abrasifs ou de liquides agressifs, tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

L'appareil ne doit pas être utilisé sur des animaux.

N'utilisez pas l'appareil en cas de plaies ouvertes, de coupures, de coups de soleil ou de cloques.

Cet appareil a une batterie rechargeable intégrée.

Ne pas jeter au feu, appliquer de la chaleur, ni charger, utiliser ou laisser dans un environnement à température élevée.

Retrait/ évacuation des batteries rechargeables

(OPÉRATION PROFESSIONNELLE

ATTENTION : Cette opération doit être

faite par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Pour plus d'informations, contactez votre municipalité)

Retirer la batterie avant d'évacuer l'appareil inutilisable.

L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

La batterie doit être éliminée de façon sûre.

AVERTISSEMENT

Débrancher avant de retirer la batterie !
Apporter la batterie dans un point de collecte pour batteries, piles et/ ou déchets dangereux.

N'exposez pas l'appareil directement au soleil ou à la chaleur. La température ambiante ne doit pas être inférieure à 0 °C ni supérieure à +40 °C.

APERÇU DE L'APPAREIL

FIG.1

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Tête de coupe, | 7. Base de charge |
| 2. Bouton d'alimentation / vitesse | 8. Câble de charge |
| 3. Affichage de la puissance | 9. Sabots de coupe |
| 4. Fonction d'accélération (Turbo) | 10. Flacon d'huile |
| 5. Indicateur de charge | 11. Brosse de nettoyage |
| 6. Réglage de la lame | |

REGLAGE DE LA LONGUEUR DE COUPE

1. Choisissez le sabot de coupe correspondant à la longueur de coupe souhaitée.
2. Fixez le sabot sur la lame.
3. Comme illustré, le sabot peut être retiré (**FIG.2**).

AVANT UTILISATION

Ajoutez de l'huile dans la tête de coupe avant utilisation.

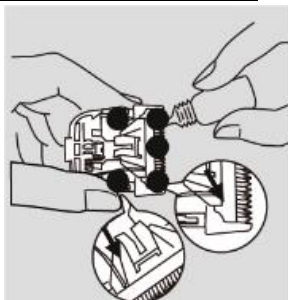
Le corps de l'appareil peut devenir légèrement chaud pendant l'utilisation ou la charge, mais cela n'affecte pas ses performances.

Positions pour ajouter l'huile (une goutte sur chacune des 5 positions)

Ajoutez l'huile aux positions indiquées par les flèches.

N'utilisez pas d'essence, d'alcool ni de diluant pour nettoyer le produit, car cela pourrait altérer la couleur de l'appareil.

Utilisez de l'eau savonneuse diluée pour nettoyer le produit. Ne chargez pas le produit si la température ambiante est supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.



FONCTIONNEMENT

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'appareil.

Appuyez une deuxième fois pour passer en mode accéléré (le voyant TURBO s'allume).

Appuyez une troisième fois pour éteindre l'appareil.

METHODE DE CHARGE

Insérez le câble dans le produit.

Assurez-vous que le produit est en position Arrêt, puis branchez la prise dans la prise secteur.

L'écran affiche le niveau actuel de la batterie.

Le voyant de charge clignote en blanc.

Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran affiche 99, puis s'éteint après 3 minutes ; seul le voyant de charge blanc reste allumé en continu.

Si vous utilisez la base de charge, connectez le câble à la base, puis branchez-la à la prise secteur.
Placez ensuite le produit sur la base pour commencer la charge.

CONSIGNES DE CHARGE

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veillez à charger la batterie au moins une fois tous les 3 mois afin d'éviter tout dommage.

La fonction plug-and-play signifie que vous pouvez utiliser le produit pendant la charge en cas de puissance insuffisante.

À ce moment-là, il est possible de connecter directement l'appareil au câble de charge, sans passer par la base de charge.

Après utilisation, éteignez le produit, puis débranchez le connecteur du câble du produit.

Si la batterie est complètement déchargée, il peut être difficile de démarrer le produit même s'il est branché.

Rechargez-le pendant au moins une à deux minutes, puis redémarrez-le.

Pendant la charge, le corps du produit et le câble peuvent devenir légèrement chauds ; il s'agit d'un phénomène normal.

Débranchez la fiche du produit.

Ne retirez pas le câble de la prise secteur avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque de choc électrique.

Dès que la charge est terminée, retirez le câble de la prise secteur.

Veuillez tenir la fiche pour la retirer.

Ne tirez pas sur le câble afin d'éviter d'endommager le câble.

Ne chargez pas le produit plus de 6 heures à chaque fois.

DEMONTAGE ET MONTAGE DE LA TÊTE DE COUPE

FIG.3

A. Démontage :

Utilisez un tournevis pour dévisser les deux vis de la tête de coupe.

Retirez les deux clips de fixation.

Sortez l'ensemble de lame.

B. Montage :

Insérez l'ensemble de lame dans le corps de l'appareil.

Remettez en place les clips de fixation et assurez-les correctement.

Utilisez un tournevis pour revisser fermement les vis.

NETTOYAGE DE LA TÊTE DE COUPE

FIG.4

Brossez les cheveux coupés présents sur la tête de coupe. Appuyez sur le support de la lame mobile et brossez les cheveux coupés.

Brossez les cheveux coupés présents sur le corps de l'appareil.

Appliquez une goutte d'huile lubrifiante sur chaque position entourée.

Données techniques

Entrée: 5V  1A

Vitesse: 6200 ± 500 tours par minute

Batterie: Batterie Li-ion 2500 mAh

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.

Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Ne pas jeter des appareils électriques avec les déchets managers municipaux non triés. Utiliser des équipements de collecte séparés.

Contacter votre gouvernement local pour toute information concernant les systèmes de collecte disponibles.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



Importé par

FORTUS

Impasse Saint Laurent

93400 Saint Ouen, France

schneiderconsumer.com

SERVICECLIENT@FORTUS.FR

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de FORTUS Schneider, et le logo

Schneider sont des marques utilisées sous licence par FORTUS

Tous les autres produits, services, dénominations sociales, marques, noms commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



EN

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance may be used by children over 8 years of age and people with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they receive supervision or instruction regarding safe use of the device and understand the risks it presents. It is prohibited to let children play with the device. It is prohibited to allow children to clean and maintain the appliance without supervision.

Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old.

Do not let children play with packaging materials.

Lubricating oil: Keep out of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes. Discard properly when empty.



WARNING OF ELECTRIC SHOCK!

Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other containers containing water.

To ensure additional protection, the

installation, in the electrical circuit supplying the bathroom, of a residual current device (RDC) with a rated operating differential current not exceeding 30 mA, is recommended. Ask your installer for advice.

IMPORTANT PRECAUTIONS

When using any electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the recommendations listed below. Read all instructions and precautions before use.

HAZARD

To reduce the risk of injury or death from electrocution:

Do not attempt to pick up a device that has fallen into water. Unplug it from the power outlet immediately.

Do not use the device in your bath or shower.

Do not place or store the appliance where it could fall or be accidentally pushed into a bathtub or sink. Do not place or drop it into water or any other liquid.

Except when recharging, always unplug the device from the electrical outlet immediately after use.

Always unplug the appliance before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury:

Do not repair the device yourself.

Instead, contact a qualified technician.

To avoid any danger, only have the defective cable replaced with an equivalent cable and only by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person.

Always disconnect the device from the power supply if left unattended and before assembly, disassembly or cleaning.

Turn off the device and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching parts that move during operation.

This appliance is not designed to operate with an external timer or by a separate remote control system.

Keep the product dry. It is essential to prevent electrical equipment from coming into contact with water or other liquids.

Use this device only for its intended use

as described in the manual. Use only the accessories provided.

Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, or if it is not working properly, has been dropped or damaged, or has fallen into water.

Do not use the device outdoors, where aerosols (sprays) are used or where oxygen is administered.

Always plug in the appliance side first and the electrical outlet side second.

To unplug the unit, turn it to the "Off" position, then remove the cable.

The trimmer and shaver have been designed for home use.

Do not disassemble the product.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or harsh liquids, such as gasoline or acetone to clean the device.

The device must not be used on animals.

Do not use the device if you have open wounds, cuts, sunburn or blisters.

This device has a built-in rechargeable battery.

Do not throw into fire, apply heat, charge, use or leave in a high temperature environment.

Removal/ disposal of rechargeable batteries

(PROFESSIONAL OPERATION CAUTION: this operation must be carried out by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid danger. For more information, contact your municipality)

Remove the battery before disposing of the unusable device.

The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.

The battery must be disposed of safely.

WARNING

Unplug before removing the battery!

Take the battery to a collection point for batteries and/or hazardous waste.

Do not expose the device to direct sunlight or heat. The ambient temperature should not be lower than 0°C nor higher than +40°C.

DEVICE OVERVIEW

FIG. 1

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. Cutting head | 7. Charging base |
| 2. Power / speed button | 8. Charging cable |
| 3. Power display | 9. Cutting combs |
| 4. Acceleration (Turbo) function | 10. Oil bottle |
| 5. Charging indicator | 11. Cleaning brush |
| 6. Blade adjustment | |

CUTTING LENGTH ADJUSTMENT

1. Choose the cutting comb corresponding to the desired cutting length.
2. Attach the comb to the blade.
3. As shown, the comb can be removed (**FIG. 2**).

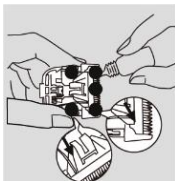
BEFORE USE

Add oil to the cutting head before use. The body of the device may become slightly warm during use or charging; this does not affect performance.

Oil application positions

Apply one drop of oil to each of the five indicated positions.

Add oil to the positions shown by the arrows.



Do not use gasoline, alcohol, or thinner to clean the product, as this may damage the color of the device.

Use diluted soapy water for cleaning.

Do not charge the product if the ambient temperature is above 40 °C or below 0 °C.

OPERATION

When the device is powered on, press the power button once to start the device.

Press a second time to activate Turbo mode (the TURBO indicator lights up).

Press a third time to turn off the device.

CHARGING METHOD

Insert the cable into the device.

Make sure the device is switched off, then plug the power adapter into a wall outlet.

The display shows the current battery level.

The charging indicator flashes white.

When fully charged, the display shows "99" and turns off after 3 minutes; only the white charging indicator remains steadily lit.

If using the charging base, connect the cable to the base and plug it into a wall outlet.

Then place the device on the base to start charging.

CHARGING INSTRUCTIONS

If the product is not used for a long period, be sure to charge the battery at least once every 3 months to prevent damage. The plug-and-play function allows the product to be used while charging if the battery power is insufficient. In this case, the device can be connected directly to the charging cable without using the charging base.

After use, switch off the product and then disconnect the cable connector from the device.

If the battery is completely depleted, the product may be difficult to start even when plugged in. Recharge it for at least one to two minutes, then restart it.

During charging, the body of the product and the cable may become slightly warm; this is normal.

Unplug the connector from the product.

Do not remove the plug from the power outlet with wet hands to avoid the risk of electric shock.

Once charging is complete, remove the plug from the power outlet.

Hold the plug firmly when unplugging it.

Do not pull on the cable to avoid damaging it.

Do not charge the product for more than 6 hours at a time.

DISASSEMBLY AND ASSEMBLY OF THE CUTTING HEAD

FIG.3

A. Disassembly:

Use a screwdriver to loosen the two screws on the cutting head.

Remove the two fixing clips.

Take out the blade assembly.

B. Assembly:

Insert the blade assembly into the body of the device.

Reinstall the fixing clips and secure them properly.

Use a screwdriver to firmly tighten the screws.

CLEANING THE CUTTING HEAD

FIG.4

Brush off the cut hair from the cutting head.

Press on the moving blade support and brush away the cut hair.

Brush off the cut hair on the body of the device.

Apply one drop of lubricating oil to each circled position.

TECHNICAL DETAILS

Input: 5V  1A

Speed: 6,200 ± 500 rpm

Battery: 2,500 mAh Li-ion battery

Imported by

FORTUS

Impasse Saint Laurent

93400 Saint Ouen, France

schneiderconsumer.com

SERVICECLIENT@FORTUS.FR

This product has been manufactured and sold under the responsibility of FORTUS. "Schneider" and the "Schneider logo" are trademarks used under license by FORTUS. All other products, services, company names, trademarks, trade names, product names and logos mentioned are the property of their respective owners.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Risiken verstehen. Es ist verboten, Kinder mit dem Gerät spielen zu lassen. Es ist verboten, Kindern die Reinigung und Wartung des Geräts ohne Aufsicht zu gestatten.

Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterialien spielen.

Schmieröl: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht schlucken. Nicht auf die Augen auftragen. Entsorgen Sie es ordnungsgemäß, wenn es leer ist.



WARNUNG VOR STROMSCHLAG!

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.

Um zusätzlichen Schutz zu gewährleisten, wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RDC) mit einem Nennbetriebsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der unten aufgeführten Empfehlungen. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen.

GEFAHR

Um das Verletzungs- oder Todesrisiko durch Stromschlag zu verringern:
Versuchen Sie nicht, ein Gerät aufzuheben, das ins Wasser gefallen ist.
Trennen Sie es sofort von der Steckdose.

Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder Dusche.

Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es herunterfallen oder versehentlich in eine Badewanne oder ein Waschbecken geschoben werden könnte. Legen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie es auch nicht fallen.

Außer beim Aufladen trennen Sie das Gerät immer direkt nach dem Gebrauch vom Stromnetz.

Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, bevor Sie es reinigen.

WARNUNG

Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

Wenden Sie sich stattdessen an einen qualifizierten Techniker. Um Gefahren zu vermeiden, lassen Sie das defekte Kabel nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen.

Trennen Sie das Gerät immer vom

Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich Teilen nähern, die sich während des Betriebs bewegen.

Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem ausgelegt.

Halten Sie das Produkt trocken. Es ist unbedingt zu verhindern, dass elektrische Geräte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.

Benutzen Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, wie im Handbuch beschrieben.

Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.

Benutzen Sie dieses Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, es nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, wo Aerosole (Sprays) verwendet oder Sauerstoff verabreicht wird.

Schließen Sie immer zuerst die Geräteseite und dann die Steckdosenseite an.

Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, drehen Sie es in die „Aus“-Position und entfernen Sie dann das Kabel.

Der Trimmer und der Rasierer wurden für den Heimgebrauch entwickelt.

Zerlegen Sie das Produkt nicht.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Druckluft, Scheuerschwämme, scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Flüssigkeiten wie Benzin oder Aceton.

Das Gerät darf nicht an Tieren eingesetzt werden.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie offene Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand oder Blasen haben.

Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Akku.

Nicht ins Feuer werfen, Hitze anwenden, aufladen, verwenden oder in einer Umgebung mit hohen Temperaturen belassen.

Ausbau/Entsorgung von Akkus (FACHBETRIEB

ACHTUNG: Dieser Vorgang muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.)

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das unbrauchbare Gerät entsorgen.

Beim Entfernen des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein.

Die Batterie muss sicher entsorgt werden.

WARNUNG

Vor dem Entfernen des Akkus den Netzstecker ziehen!

Bringen Sie die Batterie zu einer Sammelstelle für Batterien und/oder Sondermüll.

Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die Umgebungstemperatur sollte nicht unter 0°C und nicht über +40°C liegen.

GERÄTEÜBERSICHT

FIG. 1

- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1. Schneidkopf | 7. Ladestation |
| 2. Ein-/Aus- / Geschwindigkeitsknopf | 8. Ladekabel |
| 3. Leistungsanzeige | 9. Aufsteckkämme |
| 4. Beschleunigungsfunktion (Turbo) | 10. Ölflasche |
| 5. Ladeanzeige | 11. Reinigungsbürste |
| 6. Messerverstellung | |

EINSTELLUNG DER SCHNEIDLÄNGE

1. Wählen Sie den Aufsteckkamm entsprechend der gewünschten Schnittlänge.
2. Befestigen Sie den Kamm am Messer.
3. Wie abgebildet kann der Kamm entfernt werden (**FIG. 2**).

VOR DEM GEBRAUCH

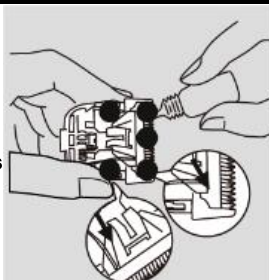
Geben Sie vor der Benutzung Öl auf den Schneidkopf.

Das Gerätegehäuse kann sich während des Betriebs oder des Ladevorgangs leicht erwärmen; dies beeinträchtigt die Leistung nicht.

Positionen zum Auftragen des Öls

Tragen Sie jeweils einen Tropfen Öl auf die fünf angegebenen Positionen auf.

Fügen Sie das Öl an den durch Pfeile gekennzeichneten Stellen hinzu.



Verwenden Sie kein Benzin, keinen Alkohol und kein Verdünnungsmittel zur Reinigung, da dies die Farbe des Geräts beschädigen kann.

Reinigen Sie das Gerät mit verdünntem Seifenwasser.

Laden Sie das Produkt nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C oder unter 0 °C.

BEDIENUNG

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf einmal, um das Gerät zu starten.

Drücken Sie ein zweites Mal, um den Turbo-Modus zu aktivieren (die TURBO-Anzeige leuchtet).

Drücken Sie ein drittes Mal, um das Gerät auszuschalten.

LADEMETHODE

Stecken Sie das Kabel in das Gerät.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.

Das Display zeigt den aktuellen Batteriestand an.

Die Ladeanzeige blinkt weiß.

Bei vollständiger Ladung zeigt das Display „99“ an und schaltet sich nach 3 Minuten aus; nur die weiße Ladeanzeige leuchtet dauerhaft.

Wenn Sie die Ladestation verwenden, schließen Sie das Kabel an die Station an und stecken Sie sie in die Steckdose. Setzen Sie anschließend das Gerät auf die Station, um den Ladevorgang zu starten.

LADEHINWEISE

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie den Akku mindestens einmal alle 3 Monate auf, um Schäden zu vermeiden.

Dank der Plug-and-Play-Funktion kann das Produkt bei unzureichender Akkuleistung während des Ladevorgangs verwendet werden. In diesem Fall kann das Gerät direkt an das Ladekabel angeschlossen werden, ohne die Ladestation zu verwenden.

Schalten Sie das Produkt nach der Benutzung aus und ziehen Sie anschließend den Kabelstecker vom Gerät ab.

Ist der Akku vollständig entladen, kann sich das Produkt auch im angeschlossenen Zustand nur schwer einschalten lassen.

Laden Sie es mindestens ein bis zwei Minuten auf und starten Sie es anschließend neu.

Während des Ladevorgangs können sich das Gehäuse des Produkts und das Kabel leicht erwärmen; dies ist normal.

Ziehen Sie den Stecker aus dem Produkt.

Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.

Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Halten Sie den Stecker beim Herausziehen fest.

Ziehen Sie nicht am Kabel, um Beschädigungen zu vermeiden.

Laden Sie das Produkt nicht länger als 6 Stunden pro Ladevorgang.

DEMONTAGE UND MONTAGE DES SCHNEIDKOPFS

FIG.3

A. Demontage:

Lösen Sie mit einem Schraubendreher die zwei Schrauben am Schneidkopf.

Entfernen Sie die zwei Befestigungsklammern.

Nehmen Sie die Messereinheit heraus.

B. Montage:

Setzen Sie die Messereinheit in das Gerätegehäuse ein.

Bringen Sie die Befestigungsklammern wieder an und sichern Sie sie ordnungsgemäß.

Ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest.

REINIGUNG DES SCHNEIDKOPFS

FIG.4

Bürsten Sie die geschnittenen Haare vom Schneidkopf ab.
Drücken Sie auf die Halterung der beweglichen Klinge und bürsten Sie die Haare ab.

Bürsten Sie die geschnittenen Haare vom Gerätegehäuse ab.

Tragen Sie auf jede markierte Position einen Tropfen Schmieröl auf.

TECHNISCHE DATEN

Eingang: 5V  1A

Drehzahl: 6200 ± 500 Umdrehungen pro Minute

Akku: Li-Ionen-Akku mit 2500 mAh

Importiert von

FORTUS

Impasse Saint Laurent

93400 Saint Ouen, France

schneiderconsumer.com

SERVICECLIENT@FORTUS.FR

Dieses Produkt wurde unter der Verantwortung von FORTUS hergestellt und verkauft." "Schneider" und das "Schneider-Logo" sind Marken, die unter Lizenz von FORTUS verwendet werden. Alle anderen genannten Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

NL

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij toezicht krijgen of instructies krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's die dit met zich meebrengt begrijpen. Het is verboden kinderen met het apparaat te laten spelen. Het is verboden kinderen zonder toezicht het apparaat te laten reinigen en onderhouden.

Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.

Smeerolie: Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet doorslikken. Niet op de ogen aanbrengen. Gooi het op de juiste manier weg als het leeg is.



**WAARSCHUWING VAN
ELEKTRISCHE SCHOK!**

Gebruik dit apparaat niet in de

buurt van badkuipen, douches, gootstenen of andere containers die water bevatten.

Om extra bescherming te garanderen, wordt aanbevolen om in het elektrische circuit dat de badkamer voedt, een aardlekschakelaar (RDC) te installeren met een nominale differentiële bedrijfsstroom van niet meer dan 30 mA. Vraag uw installateur om advies.

BELANGRIJKE

VOORZORGSMAATREGELEN

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd, inclusief de onderstaande aanbevelingen. Lees vóór gebruik alle instructies en voorzorgsmaatregelen.

GEVAAR

Om het risico op letsel of overlijden door elektrocutie te verminderen: Probeer niet een apparaat op te pakken dat in het water is gevallen. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet in bad of onder de douche.

Plaats of bewaar het apparaat niet op een plek waar het kan vallen of per ongeluk in een badkuip of gootsteen kan

een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem. Houd het product droog. Het is essentieel om te voorkomen dat elektrische apparatuur in contact komt met water of andere vloeistoffen. Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik, zoals beschreven in de handleiding. Gebruik uitsluitend de meegeleverde accessoires. Gebruik dit apparaat nooit als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of als het niet goed werkt, gevallen of beschadigd is, of in water gevallen is. Gebruik het apparaat niet buitenshuis, waar spuitbussen (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend. Sluit altijd eerst de stekker aan de kant van het apparaat aan en daarna de kant van het stopcontact. Om het apparaat los te koppelen, draait u het naar de "Uit"-positie en verwijdert u vervolgens de kabel. De trimmer en het scheerapparaat zijn ontworpen voor thuisgebruik. Haal het product niet uit elkaar. Gebruik nooit perslucht, schuursponsjes, schurende schoonmaakmiddelen of

agressieve vloeistoffen, zoals benzine of aceton, om het apparaat schoon te maken.

Het apparaat mag niet bij dieren worden gebruikt.

Gebruik het apparaat niet als u open wonden, snijwonden, zonnebrand of blaren heeft.

Dit apparaat heeft een ingebouwde oplaadbare batterij.

Niet in vuur gooien, verwarmen, opladen, gebruiken of achterlaten in een omgeving met hoge temperaturen.

Verwijderen/weggooien van oplaadbare batterijen (PROFESSIONELE BEDIENING LET OP: Deze handeling moet worden uitgevoerd door de fabrikant, zijn after-sales service of gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw gemeente)

Verwijder de batterij voordat u het onbruikbare apparaat weggooit.

Bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van de stroomvoorziening worden losgekoppeld.

De batterij moet veilig worden weggegooid

WAARSCHUWING

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de batterij verwijderd!
Breng de batterij naar een inzamelpunt voor batterijen en/of gevaarlijk afval.
Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of hitte.

De omgevingstemperatuur mag niet lager zijn dan 0°C en niet hoger dan +40°C.

OVERZICHT VAN HET APPARAAT

FIG. 1

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Snijkop | 6. Mesinstelling |
| 2. Aan/uit- / snelheidsknop | 7. Oplaadstation |
| 3. Vermogensdisplay | 8. Oplaadkabel |
| 4. Versnellingsfunctie (Turbo) | 9. Opzetkammen |
| 5. Laadindicator | 10. Oliefles |
| | 11. Reinigingsborstel |

INSTELLEN VAN DE SNIJLENGTE

1. Kies de opzetkam die overeenkomt met de gewenste snijlengte.
2. Bevestig de kam op het mes.
3. Zoals afgebeeld kan de kam worden verwijderd (**FIG. 2**).

VOOR GEBRUIK

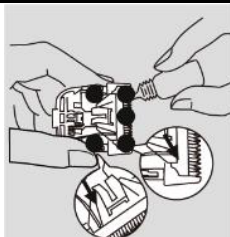
Breng olie aan op de snijkop voor gebruik.

De behuizing van het apparaat kan tijdens gebruik of opladen licht warm worden; dit heeft geen invloed op de prestaties.

Posities voor olie-aanbrenging

Breng één druppel olie aan op elk van de vijf aangegeven posities. Voeg olie toe op de plaatsen die met pijlen zijn aangegeven.

Gebruik geen benzine, alcohol of



verdunner om het product te reinigen; dit kan de kleur van het apparaat aantasten.
Gebruik verdund zeepsop om het product schoon te maken.
Laad het product niet op bij een omgevingstemperatuur boven 40 °C of onder 0 °C.

BEDIENING

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u eenmaal op de aan/uit-knop om het apparaat te starten.
Druk een tweede keer om de Turbo-modus te activeren (het TURBO-lampje gaat branden).
Druk een derde keer om het apparaat uit te schakelen.

OPLAADMETHODE

Sluit de kabel aan op het apparaat.
Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en steek de stekker in het stopcontact.
Het display toont het huidige batterijniveau.
De laadindicator knippert wit.
Wanneer de batterij volledig is opgeladen, toont het display "99" en schakelt het na 3 minuten uit; alleen de witte laadindicator blijft continu branden.
Als u het oplaadstation gebruikt, sluit u de kabel aan op het station en steekt u de stekker in het stopcontact.
Plaats het apparaat vervolgens op het station om het opladen te starten.

OPLAAD Richtlijnen

Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad de batterij dan minstens één keer per 3 maanden op om schade te voorkomen.
Dankzij de plug-and-play-functie kan het product tijdens het opladen worden gebruikt als de batterij onvoldoende vermogen heeft. In dat geval kan het apparaat rechtstreeks op de oplaadkabel worden aangesloten zonder gebruik van het oplaadstation.
Schakel het product na gebruik uit en koppel de kabelconnector los van het apparaat.
Als de batterij volledig leeg is, kan het apparaat moeilijk starten, zelfs wanneer het is aangesloten. Laad het apparaat minimaal één tot twee minuten op en start het daarna opnieuw.
Tijdens het opladen kunnen de behuizing van het product en de kabel licht warm worden; dit is normaal.

Koppel de stekker los van het product.
Trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.
Zodra het opladen is voltooid, verwijder de stekker uit het stopcontact.
Houd de stekker vast bij het loskoppelen.
Trek niet aan de kabel om beschadiging te voorkomen.
Laad het product niet langer dan 6 uur per keer op.

DEMONTAGE EN MONTAGE VAN DE SNIJKOP

FIG.3

A. Demontage:

Gebruik een schroevendraaier om de twee schroeven van de snijkop los te draaien.

Verwijder de twee bevestigingsclips.

Haal de mesassemblage eruit.

B. Montage:

Plaats de mesassemblage terug in de behuizing van het apparaat.

Plaats de bevestigingsclips terug en zorg dat ze goed vastzitten.

Draai de schroeven stevig vast met een schroevendraaier.

REINIGEN VAN DE SNIJKOP

FIG.4

Borstel de afgeknipte haren van de snijkop.

Druk op de houder van het bewegende mes en borstel de haren weg.

Borstel de afgeknipte haren van de behuizing van het apparaat.

Breng op elke omcirkelde positie één druppel smeerolie aan.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Ingang: 5V  1A

Toerental: 6200 ± 500 omwentelingen per minuut

Batterij: Li-ion-batterij van 2500 mAh

Geïmporteerd door

FORTUS

Impasse Saint Laurent 93400 Saint Ouen, France
schneiderconsumer.com

SERVICECLIENT@FORTUS.FR

Dit product is vervaardigd en verkocht onder verantwoordelijkheid van FORTUS.
"Schneider" en het "Schneider-logo" zijn handelsmerken die onder licentie door FORTUS worden gebruikt. Alle andere genoemde producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que reciban supervisión o instrucción sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los riesgos que presenta.

Está prohibido dejar que los niños jueguen con el dispositivo. Está prohibido permitir que los niños limpien y mantengan el aparato sin supervisión. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años. No permita que los niños jueguen con los materiales de embalaje.

Aceite lubricante: Mantener fuera del alcance de los niños. No tragar. No aplicar en los ojos. Deséchelo adecuadamente cuando esté vacío.



ADVERTENCIA ¡DE DESCARGA ELÉCTRICA!

No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que

contengan agua.

Para garantizar una protección adicional, se recomienda la instalación, en el circuito eléctrico que alimenta el baño, de un dispositivo de corriente residual (RDC) con una corriente diferencial nominal de funcionamiento que no supere los 30 mA. Pida consejo a su instalador.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluidas las recomendaciones que se enumeran a continuación. Lea todas las instrucciones y precauciones antes de su uso.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por electrocución:

No intente levantar un dispositivo que se haya caído al agua. Desconéctelo de la toma de corriente inmediatamente.

No utilice el dispositivo en la bañera o la ducha.

No coloque ni guarde el aparato en un lugar donde pueda caerse o ser empujado accidentalmente a una bañera o lavabo. No lo coloque ni lo deje

caer en agua ni en ningún otro líquido. Excepto al recargar, desenchufe siempre el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de su uso.

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones: No repare el dispositivo usted mismo. En su lugar, comuníquese con un técnico calificado. Para evitar cualquier peligro, haga sustituir el cable defectuoso únicamente por un cable equivalente y únicamente por el fabricante, su servicio postventa o una persona igualmente calificada.

Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación si lo deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se mueven durante el funcionamiento.

Este aparato no está diseñado para

funcionar con un temporizador externo o mediante un sistema de control remoto independiente.

Mantenga el producto seco. Es fundamental evitar que los equipos eléctricos entren en contacto con agua u otros líquidos.

Utilice este dispositivo únicamente para el uso previsto como se describe en el manual. Utilice únicamente los accesorios proporcionados.

Nunca use este aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si no funciona correctamente, se ha caído o dañado, o se ha caído al agua.

No utilice el dispositivo al aire libre, donde se utilizan aerosoles (sprays) o donde se administra oxígeno.

Siempre conecte primero el lado del aparato y luego el lado del tomacorriente.

Para desconectar la unidad, gírela a la posición "Apagado" y luego retire el cable.

La recortadora y la afeitadora han sido diseñadas para uso doméstico.

No desmonte el producto.

Nunca utilice aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos o líquidos fuertes, como gasolina o acetona, para limpiar el dispositivo.

El dispositivo no debe utilizarse en animales.

No utilice el dispositivo si tiene heridas abiertas, cortes, quemaduras solares o ampollas.

Este dispositivo tiene una batería recargable incorporada.

No lo arroje al fuego, aplique calor, cargue, use o deje en un ambiente de alta temperatura.

Extracción/eliminación de baterías recargables (OPERACIÓN PROFESIONAL ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por el fabricante, su servicio postventa o personas igualmente cualificadas para evitar peligros. Para más información contacta con tu municipio)

Retire la batería antes de desechar el dispositivo inutilizable.

El dispositivo debe estar desconectado de la fuente de alimentación al retirar la batería.

La batería debe desecharse de forma segura.

ADVERTENCIA

¡Desconéctelo antes de quitar la batería!
Lleve la batería a un punto de recogida de pilas y/o residuos peligrosos.

No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni al calor.

La temperatura ambiente no debe ser inferior a 0 °C ni superior a +40 °C.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

FIG. 1

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1. Cabezal de corte | 7. Base de carga |
| 2. Botón de encendido / velocidad | 8. Cable de carga |
| 3. Pantalla de potencia | 9. Peines de corte |
| 4. Función de aceleración (Turbo) | 10. Frasco de aceite |
| 5. Indicador de carga | 11. Cepillo de limpieza |
| 6. Ajuste de la cuchilla | |

AJUSTE DE LA LONGITUD DE CORTE

1. Elija el peine de corte correspondiente a la longitud deseada.
2. Fije el peine a la cuchilla.
3. Como se muestra, el peine puede retirarse (**FIG. 2**).

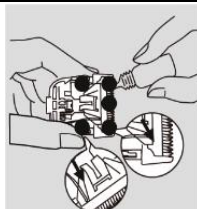
ANTES DE USAR

Añada aceite al cabezal de corte antes de usar el aparato.

El cuerpo del dispositivo puede calentarse ligeramente durante el uso o la carga; esto no afecta al rendimiento.

Posiciones para añadir aceite

Aplique una gota de aceite en cada una de las cinco posiciones indicadas.



Añada el aceite en los puntos señalados por las flechas. No utilice gasolina, alcohol ni disolventes para limpiar el producto, ya que podrían dañar el color del aparato. Utilice agua jabonosa diluida para la limpieza. No cargue el producto si la temperatura ambiente es superior a 40 °C o inferior a 0 °C.

FUNCIONAMIENTO

Cuando el dispositivo esté encendido, pulse una vez el botón de encendido para iniciar el aparato.

Pulse por segunda vez para activar el modo Turbo (el indicador TURBO se enciende).

Pulse por tercera vez para apagar el aparato.

MÉTODO DE CARGA

Inserte el cable en el dispositivo.

Asegúrese de que el aparato esté apagado y luego conecte el adaptador a la toma de corriente.

La pantalla muestra el nivel actual de la batería.

El indicador de carga parpadea en blanco.

Cuando la batería está completamente cargada, la pantalla muestra "99" y se apaga después de 3 minutos; solo el indicador blanco de carga permanece encendido de forma continua.

Si utiliza la base de carga, conecte el cable a la base y enchúfela a la toma de corriente.

Coloque el dispositivo sobre la base para iniciar la carga.

INSTRUCCIONES DE CARGA

Si el producto no se utiliza durante un período prolongado, asegúrese de cargar la batería al menos una vez cada 3 meses para evitar daños.

La función plug-and-play permite utilizar el producto mientras se está cargando si la potencia de la batería es insuficiente. En ese caso, el dispositivo puede conectarse directamente al cable de carga sin utilizar la base de carga. Después de usar el producto, apáguelo y desconecte el conector del cable del dispositivo.

Si la batería está completamente descargada, puede resultar difícil encender el producto incluso si está conectado.

Cárguelo durante al menos uno o dos minutos y luego vuelva a encenderlo.

Durante la carga, el cuerpo del producto y el cable pueden calentarse ligeramente; esto es normal.

Desconecte el enchufe del producto.
No retire el enchufe de la toma de corriente con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
Una vez finalizada la carga, retire el enchufe de la toma de corriente.
Sujete el enchufe al retirarlo.
No tire del cable para evitar daños.
No cargue el producto durante más de 6 horas cada vez.

DESMONTAJE Y MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE

FIG.3

A. Desmontaje:

Utilice un destornillador para aflojar los dos tornillos del cabezal de corte.

Retire los dos clips de fijación.

Extraiga el conjunto de la cuchilla.

B. Montaje:

Introduzca el conjunto de la cuchilla en el cuerpo del aparato.
Vuelva a colocar los clips de fijación y asegúrelos correctamente.

Utilice un destornillador para apretar firmemente los tornillos.

LIMPIEZA DEL CABEZAL DE CORTE

FIG.4

Cepille los cabellos cortados del cabezal de corte.

Presione el soporte de la cuchilla móvil y cepille los cabellos cortados.

Cepille los cabellos cortados del cuerpo del aparato.

Aplique una gota de aceite lubricante en cada posición marcada con un círculo.

FICHA TÉCNICA

Entrada: 5V  1A

Velocidad: 6200 ± 500 revoluciones por minuto

Batería: batería de iones de litio de 2500 mAh

Importado por

FORTUS

Impasse Saint Laurent 93400 Saint Ouen, France

schneiderconsumer.com

SERVICECLIENT@FORTUS.FR

Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de FORTUS".
"Schneider" y el "logotipo de Schneider" son marcas comerciales utilizadas bajo licencia por FORTUS. Todos los demás productos, servicios, nombres de empresas, marcas comerciales, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.